

.(domain names)

:" " " " : :  
"9" - "0" : "9" "0" : "-"

**-1**

[1] %1.4

.(domain names)

.(www.kacst.edu.sa)

.[2]

.[2,3]

.[4] 2002 5:3

1:4 1996

**-2**

:[2]

- 
- 
- 
- 
- 
- 

:

- 1

( )

- 2

.(ccTLDs) (gTLDs)

(DNS root servers)

- 3

- 4

:

[6]

[5]

[7] (ICANN)

[8] (IETF)

:

-

-

.( )

" "

" "

-

)

-

(

-

**-3**

2001

[9]

1423

1422

.140

( )

(www.saudinic.net.sa)

:

**1-3**

( )

:

**1-1-3**

( ...

:

)

: **2-1-3**

%44 : **3-1-3**

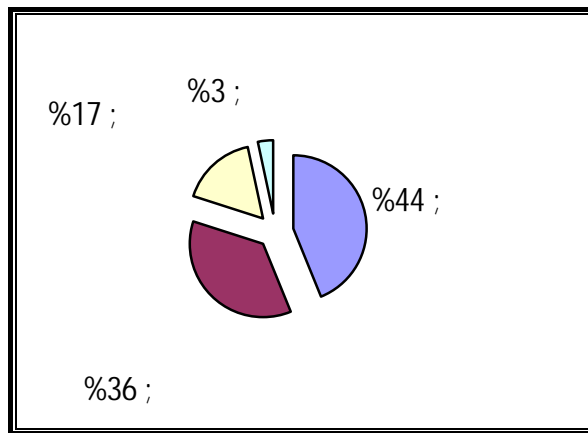
(zone file)

%36

%3

%17

.(1)



:(1)

: **4-1-3**

.

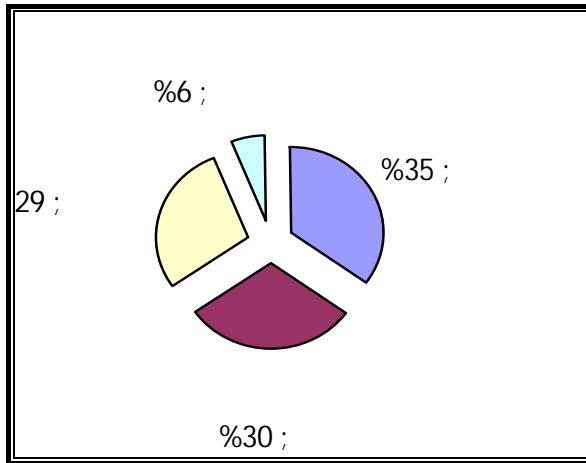
.

( ) : **2-3**

( ) : **1-2-3**  
( : )

(zone file) %6  
%35 : **2-2-3**  
%30  
%29

.(2)



:2

: **3-2-3**

: **4-2-3**

: **3-3**

( ) (folding) : **1-3-3**

( )  
( )

%62.1 : **2-3-3**

%32.4

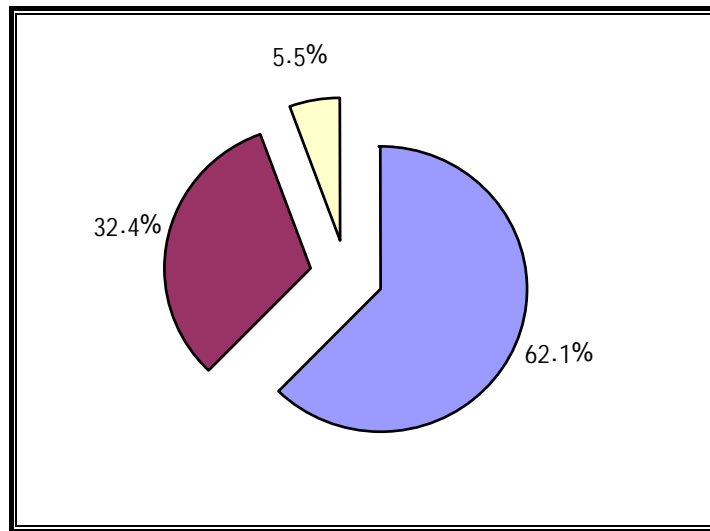
(1)

.(3)

%5.5

:(1)

	+	( ) +	+ +	+	
%62.1	%63.8	%51.7	%63.8	%69	
%32.4	%29.2	%41.3	%30.6	%28.4	
%5.5	%7	%7	%5.6	%2.6	



:(3)

: **3-3-3**

- 
- 
-

( )

•

(  
(ph f) (y i) (z s) :

)

•

.(ou o)

•

•

•

( / / / / )

: **4-3-3**

.( )

: 4-3

: 1-4-3

%6 : 2-4-3

%33

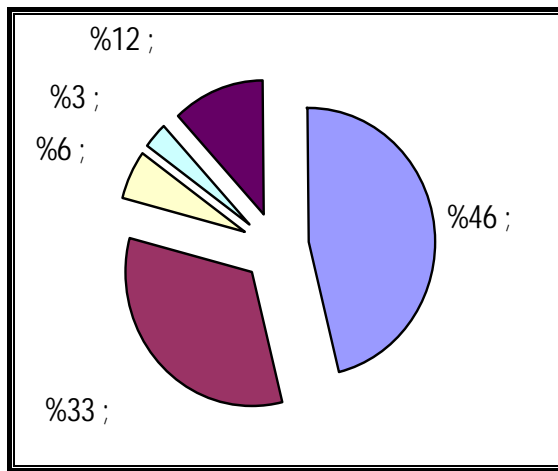
%46

%12

%3

" - "

.(4)



:(4)

: 3-4-3

( - )

( )

" - "

( )

: **4-4-3**

: **5-3**

: **1-5-3**

(.) (0)

(9 ... 3 2 0·1)

(0, 1, 2, 3, ..., 9)

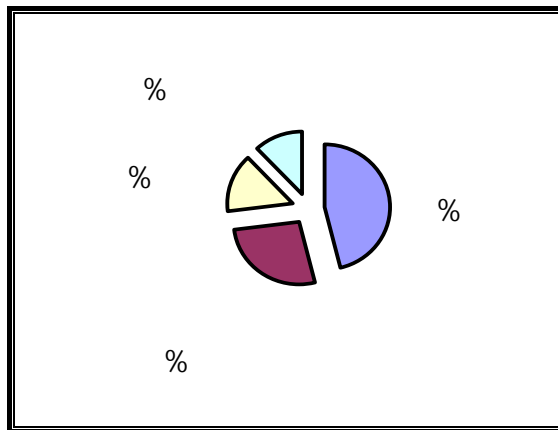
%15 : **2-5-3**

%27

%27

.(5)

%12



:(5)

: **3-5-3**

(0, 1, 2, 3, ..., 9)

.[10]

(9 ... 3 2 0·1)

(.) (0)

•

(... 4 3 2 1 0)

•

(0, 1, 2, 3, 4, ...)

.[11] ( )

" •

.[11] "

(0) (0)

•

(1)

(1)

•

: **4-5-3**

•

•

."997 " "997 "

. [12]

:2

/	/
" _ "	
<p>U0641-) " " " " (U0621-U063A) " " " " :</p> <p style="padding-left: 150px;">.(U064A</p> <p style="padding-left: 100px;">.(U002E) :</p> <p style="padding-left: 100px;">.(U002D) :</p> <p style="padding-left: 100px;">(U0660-U0669) "9" "0" :</p> <p style="padding-left: 50px;">.(U0030 - U0039) 9 - 0 :</p>	

- URL: " 3.5 " [1]  
 . 2001/3/25 <http://it.ajeeb.com/viewarticle.asp?article=1662&category=34>  
 " " [2]  
 .38-21 1423 3  
 "Towards an Arab Joint Report April 2001 [3]  
 . "Knowledge Society  
 . <http://www.glreach.com/globstats/evol.html> [4]  
 . <http://www.minc.org> :(MINC) [5]  
 . <http://www.minc.org/arabic> :(AINC) [6]  
 . <http://www.icann.org/committees/idn> :(ICANN) [7]

- : (IETF) [8]  
 . <http://www.ietf.org/html.charters/idn-charter.html>
- : [9]  
 . [http://www.saudinic.net.sa/ar/arabicdomain/arabic\\_domains.htm](http://www.saudinic.net.sa/ar/arabicdomain/arabic_domains.htm)
- " " [10]  
 . 1418
- " " [11]  
 . 1419
- 7 : " " [12]  
 " 1423 1 1422  
 . <http://www.saudinic.net.sa/ar/arabicdomain/status-report-april2002.doc> :

()

(... ):

[]  
[]  
[]

:( )

[]  
[]  
[]

:

( )

:

( )

( )

-

.( )

( )

( )

-

.( )

( )

-

( )

( )

-

.( )

[]

:

[]

:

( )

( )

[]

( )

( )

( )

( )

[]

:

( )

( )

( )

[]

.( )

( )

( ) ( ) ( ) [ ]

:

( ) ( ) [ ]

( )

(... ) ( ) [ ]

:

( ) ( ) [ ]

( ) ( )

( ) ( ) [ ]

:

( : ) [ ]

( : ) [ ]

( - : ) "-" [ ]

\_\_\_\_\_ : . [ ]

(0,1,2,3,4,5,6,7,8,9) [ ]

(0,1,2,3,4,5,6,7,8,9) [ ]

[ ]

:

"-" (... . \* & @ \ /) [ ]

\_\_\_\_\_ :( ) [ ]

:

(BBC : ) [ ]

[ ]

## Linguistic Issues in Arabic Domain Names

**Abdulaziz H. Al-Zoman**

*King Abdulaziz City for Science and Technology*

**ABSTRACT.** There is a need to have Arabic domain names on the Internet. Thus, a number of companies have developed solutions to support the Arabic language in domain names. However, some of them have adopted some linguistic issues that are unacceptable by Arabs, e.g., treating the character "Hah" at the end of a word and the character "Teh-Marbutah" as the same character. The paper reveals the results of a survey related to some Arabic linguistic issues with respect to domain names. It concluded with the definition of the Arabic character set to be used in Arabic domain names. This includes the Arabic alphabet (from "ء" to "ي"), the dot ".", the dash "-", the Arabic numbers ("0" – "9"), and the Hindi numbers ("0" – "9"). Other characters are not allowed in Arabic domain names.